



"És lesztek nékem tanuim" (Csel. 1:8)

Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség Hivatalos Lapja
Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America

VOL. XXX évfolyam

MAY 15th 1938

No. 9 SZÁM

Az elrejtett élet.

"Mert meghaltatok és a ti életek elrejtetett Krisztussal az Istennel".
Kol. 3:3.

A mindennapi életben gyakran látjuk a gyászoló csoportokat elkísérni szeretteiknek földi maradványát a temetőbe, hogy ott régi szokás szerint elhantolják vagyis hat láb mélységben elrejtsek. Ez a kép nem tükrözi vissza azt az isteni igazságot, melyet az alapigénk magában rejteget. — Pál apostol ezen isteni kinyilatkoztatásnál nem gondolt az az emberi test elrejtésére, hanem sokkal inkább az ember lelkének az elrejtése, melyben van is az élet. — Az emberi test magában véve tehetetlen, halott anyag. Csak addig jelentkezik benne az élet, ver a szív, lüktet a vér, míg az éltető lélekkel össze van kapcsolva. Mely pillanatban valamilyen külső hatás folytán az életetadó lélek az anyagból formált testtől elvál, be áll a testben a halál. A lélek pedig magában is él tovább. Tehát a lélek rejtetett el Krisztussal az Istennel, melyben van élet.

Miként az ember két főrészből áll, m. testből és lélekből áll; úgy a lélek is Isten előtt két állapotra osztható.

ÉRTÉKTELEN ÁLLAPOT.

Az Alkotnak bizonyos céljai voltak az emberrel ezen a földön, s mikor a bűn eset következtében elpártolt tőle, befolyása és összeköttetése megszűnt vele szemben és e miatt értéktelen lett annyiból, hogy nem tudta használni szent akarata teljesítésére.

Amely szolgál nem teljesíti urának akaratát, az haszontalan szolgál, mert gazdája nem használhatja úgy, amint

szeretné, noha azért fogadta, hogy általa szolgálta magát; — Az olyan ember aki valamivel nincsen előnyére, szolgálatára Isten szent ügyének ezen a földön: — az haszontalan, értéktelen szolgál.

Pál apostol maga is úgy emlékszik meg saját életéről míg a zsidó eredetű Saulus nevet viselte, dacára annak, hogy buzgó vallásos zsidó volt, s fedhetetlen azon vallás szempontjából, mint amely élet nem hasznos, hanem káros volt Istenországára nézve. (Fil. 3:7)

A fenti állítás nem zárja ki azt a tényt, hogy az ember ebben az állapotban nem lehetne hasznos embertársának, egyházának családjának vagy önmagának. Lehet miként Pál volt; — De nem lehet hasznos Istennek vagy embertársainak a lelki szükségletekben, sőt még a saját lelkének sem.

Az olyan egyházak tevékenységei, melyek nem töreksenek embertársaik lelki-megmentésére, nevéé ére ahelyet, hogy használnának Istenországát szent ügyének ártanak. Krisztus egyháza nem társadalmi csoportulás csoportján, hetenként vasárnap egy órai ajtatóságra és a többi idő alatt pedig a pogány szokások szerinti bűnös, testies szórakozásra, hanem magát az alapítót Jézus Krisztus képviselni az emberiség felemelésére megmentésére. — Ellen esetben Isten azt mondja tagjainak: "Távozatok tőlem ti átkozottak." (Mt. 25:41).

ÉRTÉKES ÁLLAPOT.

Isten csak akkor kezdi értékelni a bennünk lakozó életet, midőn alázatos lélekkel előtte meghajlunk és azt mond

juk: "Ne úgy legyen Uram amint én, hanem amint te akarod Uram!" — Az ilyen lelket Ő kezébe veszi, újjászüli, vezeti, használja céljaira. Ők elrejtették szívükben Istent beszédével, törvényével, ígéretével egyetemben; Isten pedig elrejtette önmagában az ilyenek lelkét hogy megtartsa a dicső örökéletre.

Az ember csak az értéket szokta rejtgetni. Míg Isten nem képez értéket az ember előtt nem félti, sőt dobálja és lábbal tapossa szent nevét. Viszont Isten sem rejtheti el azoknak lelkét, mert Ő szent és egy tisztátalan sem mehet hozzá.

A bankjegy papírnak igen kevés értéke van addig míg reá nem nyomják az ország nevét és az érték számot. Mikor az megtörtént mindenki előtt becses azon egyszerű kispapír szeptembe, mert egy országot képvisel. — Így a keresztyének miután újjászülettek, miáltal Jézus beleléste életükbe saját képét, az Ő képviselőjében járnak s értékük ezen a földön túlbecsülhetetlen. Egy megtért lélek Isten előtt drágább a világ kincsénél. — Ez az értéket látta az isteni Megváltó, s ez indította őt a legnagyobb meghozatalára.

Az aki akarja azt, hogy életének értéke legyen meg kell hallnia a bűnnek és teljesen Isten kezébe kell letenni életét; ki azt átformálja, értékessé teszi szent neve dicsőségére. P.

Why so many doubts and fears?—
If you truly believe in God and His Word there is no reason for such things as doubts and fears. Those who love to read God's Word have no time to harbor such things. They will become so filled with God Himself that there will be no room for such things. — Praise the Lord!
I. M. S.

A tékozló fiu.

Luk. 15:11-32)

(Rádióbeszéd. Előadott a WAWZ állomáson 1938 Március 10-én.)

Ismerek egy-két embert, akik az örök mozgó gépet akarják megépíteni. Lehet, hogy örök mozgó gépek soha sem lesznek, de örökbecsű képek vannak. Gondolok Jézusnak azon 51 példabeszédére, melyeket a mindennapi, lüktető életből vett örök igazságok illusztrálására. A legismeretebb közé tartozik a tékozló fiu története. Ezt pár perc alatt csak megközelíteni tudjuk, de nem kimeríteni.

1. Kikövetelték jussát és elhagyta Atyját és testvérét, otthonát. Hü képe ez követelőző és az Istentől elrugaszkodó emberi természetünknek. Követelőzünk Istennel és emberrel szemben. Csupa követelőzésnek néz ki gyakran egész életünk. Követelőznek a nemzetek a nemzetekkel szemben, társadalmi osztályok társadalmi osztályokkal szemben, politikai pártok politikai pártokkal, házastársak házastársakkal szülők gyermekekkel és gyermekek szüleikkel szemben és így a végtelenségig. Közben elidegenülünk Atyánktól és testvéreinktől, embertársainktól.

Milyen hamar megváltozna az élet torz képe, ha egy nap a követelőzés helyett evvel állanánk elő: "Embertársam, mit tehetsz érdekedbe?", "Uram, mit akarsz hogy cselekedjem?" — kérdezte a megtérő Saulus egy napon Jézus től. Ott kezdetét vette életében a nagy apostollá való változás, aki azután tizezreknek életébe boldogságot vitt be.

2. A következő mozzanat a történetben az, hogy dobzódva élt gonosz barátok és barátnök társaságában. Társas lények vagyunk. Valakivel élnünk kell. Ha elhagyjuk az Istent muszáj az ördöggel tartanunk. Ha ott hagyjuk jó társaságunkat, kénytelennek vagyunk olyanokkal barátkozni, akik addig jó barátaink, míg tudunk fizetni, "treat"-olni; azután mehetünk amerre a szemünkkel látunk.

3. Harmadik helyen látjuk lerongyolódva, leszegényedve a legényt. Mert elhagytuk mennyei Atyánkat, milyen szegény és milyen rongyos jellemében az egész emberiség! Az öngazságság

és képmutatás foszlányai öveznek bennünket. A fényes modernisztikus és vallási külsőségek csak bosszantóbbá teszik benső szennyünket és romlásainkat. Ez az oka minden gonoszságnak társadalmi rendszerünkben is. Ha lelkileg felöltöznénk Krisztus jellemét, azonnal megváltoznánk a viszonyok.

Depresziót élt át a tékozló. "Támad a nagy éhség azon a vidéken". Beállott kondásnak a gazdag legény. Minden becsületes munka jó, ha nyeret ad. De evvel az ecsetvonással Jézus éreztetni akarta mélyre sülyedését. Zsidó fiúnak disznósürhet kellett őrizni, ami nagy meggyaláztatás volt az akkori idők gondolkozása szerint.

Mikor az ember Istent elhagyja, csakis megszegényülés érheti előbb-utóbb valamilyen formában. Ha te reád még nem jött el, vigyázz! Ma, ha az Ő szavát hallod, ne keményítsd meg szívedet. Jöjj haza, Atyád, aki mennyben van, kitárt karokkal vár reád.

4. Ez a pozíció nem volt valami jó-vedelmező, mert a leírás szerint még a disznók étele is úgy volt mérve, hogy bár akarta volna pótolni vele a saját "lunch"-át, de nem jutott.

A világiás élet sokat ígér, de keveset ad. Bűnös dolgokkal soha nem tud igazi boldogsággal betelni az ember szíve. Bűnben elmerült gyilkosok és öngyilkosok és mások ezt világosan bizonyítják.

5. De jött a nagy fordulat... "magába szállt" — mondja Jézus. Belátta saját hibáját. Az emberek többnyire másokét látják. Sok, nagyon sok bűne van a gonosz gazdagoknak, de ha mi leszünk szegények rendben volnánk Istennel és egymással, nem volna erő, sem hatalom ezen a földön, mely ki tudna bennünket zsákmányolni. Persze, ha másokat hibáztatunk, ostromolunk hibáikért s magunkat szépítjük, sokkal több népszerűséget és viharos tapsot nyerünk. De a názáreti kárpenter így szólott: "Ne ítéljetelek, hogy ne ítéltessetek... Miért nézed pedig a szálkát, a mely a te atyádfia szemébe van, a gerendát pedig, a mely a te szemébe van, nem veszed észre?" (Mt. 7:1, 3).

6. A magabaszállása, hibája belátása örökre elkeseriithette volna, ha egyidejűleg nem gondol szerető atyjára. Aztán, ha nem lett volna hajlandó bűnbá-

nólag hazatérni. Judás is belátta, sőt meg is bánta bűnét, de ahelyett, hogy az Urhoz fordult volna, kötelet vett és felakasztotta magát. Így szólt a tékozló: "Atyám, vétkeztem... nem vagyok méltó, hogy a te fiadnak hívattassam! Tégy engem olyanná, mint a te béréseid közül egy". Nem akar már otthon hetvenkedni, követelőzni, hanem hasznos emberré akar válni. Még soha nem láttam olyan megtért embert, aki hasznossá nem vált volna.

Mig Istentől távol vagyunk, csak pazarolni tudjuk istenadta időnket, életünket, erkölcsünket, pénzünket s mindenünket.

7. Végre hazatér. Szép volt az elgondolása, de még szebb a cselekedete. Talán te is gondolkoztál már szépen: meg fogsz térni, meg fogsz változni. Azt mondják, hogy a pokol padlója meg nem valószínű jó szándékokból van csinálva.

A testben-lélekben piszkos, rongyos fiút tisztára csókolja a megbocsátó apa, ami csak halvány kép lehet a tökéletes Isten tökéletes szeretetéről, aki úgy szerette e világot, hogy szívéből tépte ki örök kebléből és Jézusban értünk adta a Golgothán.

8. Mostan lett igazán fia atyjának. Addig csak testileg, de most már szíven-lélekben összeforr vele. Teremtésileg mindnyájan Isten fiai és leányai vagyunk. De az Ő igazi gyermekei azok, akik megtérnek és megszűnnek vétkezni. Ne kérdezd: "Hát vajjon melyik az igazi felekezet?" Inkább ezt: "Vajjon igazi gyermeke vagyok-e én Istennek?" Végre is nem felekeznek fognak üdvözölni, hanem azok a tékozlók, akik megtérnek. Már a szokás mondás szerint is: aki megtér üdvözl.

Egy gazdag családnak egyetlen fia elhagyta otthonát. Sok idő múlva elhaltak a szülők. A hatóság keresette a fiút, hogy vegye át az örökséget. Majd jelentkezett valaki, aki örökösnek mondotta magát. De már senki nem ismerte. Tovább folyt hát a kerestetés. Ismét jelentkezett egy valaki. Most még bizonytalanabb lett a dolog. Megint kúrták. Jött egy harmadik.

Gondolták, hogy most már jó lesz a dolognak végét vetni, de hogyan tudják meg az igazi fiút? Kiásták a sírból

az édes atyát. Felállították a koporsót a falhoz s töltött fegyvert adtak a három egyénnek. Azt mondták, hogy azt jelentik ki igazi fiunak, aki legközelebb lö az atya szíve közepéhez.

Lőtt az egyik, lőtt a másik. Mikor a harmadikra került a sor, azt mondta: "Uraim! Bántottam én eleget azt az atyai szívet, míg dobogott. Még halva is sértsem? Nem tehetem! Adják az örökséget, akinek akarják."

Megnyilvánult ki volt az igazi fiu. "Mi atyánk, Isten" — imádkozunk. Evvel azt jelentjük, hogy gyermekei vagyunk. De a valóságban azok vagyunk-e? Akik még mindig vakmerőn, tudva vétkeznek, nem lehetnek igazi gyermekek. Jöjjünk haza a romlás világából, mint a tékozló fiu. Major

Az utolsó idők veszélyei.

Pál, az apostolok között a legnagyobb, komolyan figyelmesztet bennünket a Timótheushoz írt 2-ik levél 3-ik rész első versében a következő nagy igazságra: "Azt pedig tud meg, hogy az utolsó időkben veszélyes napok lesznek." Ha ma belenézünk a világ arcába a fent idézett jövedülés tükrében, világosan látni fogjuk a veszélyek egész sorozatát és egy pillanatra sem kételkedünk a fölött, hogy valóban az utolsó időköt éljük.

Az ujságok hiradása szerint napirinden vannak a kely gyilkosságok, a csőd és egyéb elkeseredés miatti öngyilkosságok, a forradalmak és háboruk általi tömeggyilkosságok. Ma már nemcsak a pénzt, hanem az embereket is rabolják a pénzért, ugyannyira, hogy komoly szakértők véleménye szerint, nagyobb életbiztonságban élhetnek az emberek az Afrikai jungelékben (vándonokban) mint Amerika modern városaiban. Ma olyan korban élünk, amikor a hatalmasok békét hirdetnek, de közben dörögnek az ágyuk, ropognak a puskák, robbannak a bombák és az emberek érzi véreznek, pusztulnak a felkavart világ eszeveszett lavínájában. Itt is beteljesült a prófécia: "Azt mondják békesség—békesség és nem vala békesség". A nyugati civilizáció keresztyén országai évtizedekkel ezelőtt miszionáriusokat küldöttek Afrikába, Ázsiába, Ausztráliába, hogy megtérít-

sék a pogányok millióit a Krisztusi hitre. Azután a világháboruban példát mutattak az ember szeretet szörnyű demonstrálásában, amikor a nyugati civilizáció keresztyén országai elakarták egymást söpörni a földszínéről. De ez nem volt elég, hanem a keresztyén igazságok helyett öldöklő fegyvert adtak a távol kelet kezébe, hogy hozzájuk hasonlóan azok is egymást pusztítsák. És most Japán meggyilkolja Kinát. Az európai hatalmak figyelemztetésére odavágja, hogy ők adták a fegyvert és ők mutattak példát, tehát nincs szavuk. De folytatjuk tovább.

A statisztika szerint Amerikában átlag 10 ezer leány szökik meg az otthonokból, hogy korlátlan szabad életet élhessen. A börtönöket kénytelenek mindenütt nagyobbítani, mert rohamosan növekszik a bűnzők száma. A főiskolákban annyira elfajult az ifjuság élete, hogy gyakori a gyilkosság közöttük, főleg szexuális okok miatt. A buzgó keresztyének által alapított iskolákban tagadják az Isten létezését és a Biblia isteni eredetét. És nyíltan tanítják a Darwin féle veszélyes elméletet, melyet bebizonyítani nem lehet. Ez csak egy kis töredéke azoknak a veszélyes dolgoknak, melyek máma dominálnak.

Ha ezeket a veszélyes eseményeket nyitott szemmel figyeljük, akkor világossá válik előttünk az, amit korunk egyik jól ismert embere mond a következőkben. Ebből a káoszából egy új civilizáció körvonalai kezdenek kibontakozni, amelynek Lucifer, az ő forradalmak atyja, filozófia a materializmus, mely minden szellemiséget tagad, eszménye az állatias ember, gazdasági szervezete a kommunizmus, vagy faszizmus, vallása az istentelenség és királya az Antikrisztus. Ennek az Antikrisztusnak a megjelenéséről majd később többet mondok.

LESZNEK AZ EMBEREK FÖSVÉNYEK. — Soha annyi pénzzel nem rendelkezett az átlag ember mint máma különösen itt amerikában, ahol egy jól kereső munkás ember magasabb színvonalu életet él, mint Magyarországon az államtitkár. Még sem jut, vagy ha jut is, nagyon kevés, Isten országának építésére. Minderre van pénze a népnek bőségesen, de ha egy értékes vallásos

ügy támogatásáról van szó, felháborodva mondják sokan, mindég csak pénz, erre pénz, arra pénz, ki győzi ezt. Pedig az Isten szent munkája sem haladhat előre pénz nélkül és ha igazán bölcsék akarunk lenni, akkor a pénz nem cél, hanem eszköz lesz minél több jócselekedetre. Ha pontosan összeszámoltunk azt a pénzt, amit Amerikában éven te kiadnak az emberek szesz italokra, dohányra, mozira, sportra, lukszusra és egyéb szórakozásokra olyan horribilis összeget tenne ki, hogy megállna az eszünk a csodálkozástól. És ezekre még a nehéz depressziós időkben is került bőségesen. Ellenben az evangélium hirdetőinek ezrei estek ki a lélekmentés munkájából úgy itt, mint a külmisziókban, a pénz hiánya miatt.

Elég nagy lecke volt a depresszió, mégsem tanult belőle az emberiség. A társadalomnak anyag fundamentoma megingott és pénzből épült korhadt falai összeomlottak, a bizonytalanság ietartolt, mindent, amit értéknek tartották. De mindez hiába volt, az emberek elfelejtve mindent, ismét teljes erővel, démoni ambícióval építik Babilon tornyát mely végül rájuk szakad és végpusztulásukat fogja okozni. Tehát ez a nagyarányu kapzsiság és fösvenység látható jele az Ur közelségének.

LESZNEK AZ EMBEREK KEVÉLYEK ÉS DICSEKEDŐK. Gyakran halljuk az a megjegyzést, hogy mi a huszadik században élünk. Olyan kor ez, mely minden eddigit felülmúl, és ámulatba ejt csodáival. Büszkéek is erre az emberek és hivalkodva magasztalják a haladást, s a multat lekicsinylik, maradinak bélyegzik. Elbizakodva dicsekednek a materializmussal, az atheizmussal, bankbetételekkel, házaikkal, automobiljaikkal és imádják az emberi tudományt, mely az életet kényelmesebbé tette számukra, de még sem tette jobbá az emberiséget, sőt mi több a kényelem meleg ágyban újabb bűnök születtek meg, melyeknek következtében romlottabbá vált az erkölcs. Tehát a dicsekvés és kevélység elhatalmasodásában is látjuk a prófécia beteljesedését:

(Folytatjuk)

"The Son of Man hath power on earth to forgive sins" (Matt. 9:6)

Evangelium Hírnök

"THE GOSPEL MESSENGER"

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of Amerika
4142 Lorain Avenue Cleveland, Ohio

Megjelenik 1-én és 15-én

Entered as second-class matter at the
postoffice of Cleveland, Ohio, under the
Act of March 3, 1879

Acceptance for mailing at the special
rate of postage provided for in section
1103, Act of October 3, 1917

Rev. Gabriel Petre, Editor
3508 Chatham Ave. Cleveland, O.

Asst. Editors:

Rev. J. S. Fazekas
1710 N. Franklin St., Philadelphia, Pa.

Rev. G. Fodor
1312 Lincoln St. Gary, Ind.

Előfizetési ára:

Egész évre \$1.50 — Félévre 75c

Subscription:

\$1.50 per year — 75c half year

SZERKESZTŐ ROVATA

**SZERESSÉTEK ELLENSÉGEI-
TEKET.** — Az ó-testamentomi kor-
szakban Isten megengedte követőinek,
szolgáinak gyűlölni azokat, kik őket
gyűlölik, s nyomatékosan követelte a
rokon vagyis saját nemzete, felebarát-
ja iránti szeretetet. Azonban Jézus ál-
tal Isten az előbbi rendeletét az új-tes-
tamentumban megváltoztatta midőn így
tanítja követőit a hegyen: — "Hallottá-
tok, hogy megmondattok: Szeresd fele-
barátodat és gyűlöld ellenségedet. — Én
pedig azt mondom néktek: Szeressétek
ellenségeiteket, áldjátok azokat, akik
titeket átkoznak, jót tegyetek azokkal
akik titeket gyűlölnék, és imádkoztok
azokért, akik háborgatnak és kergetnek
titeket." (Mt. 5:43-44).

Isten földi országának, melyet Fia
Jézus Krisztus által alapított legmagas-
sabb törvénye tehát a szeretetnek a tör-
vénye. Nem kell már többé kérdezni:
"Kit szeressek és kit gyűlöljek? — Ki-
csoda az én felebarátom? — Kit tarto-
zom úgy szeretni mint önmagam?"
Ma már Isten nem csak elvárja, hanem
követeli népétől, hogy mindenkit sze-
ressen.

Mindig könnyű volt a felebarátot
szeretni. Azokat, kik a legkisebb sze-
retetért is viszont szeretettel adóztak.
Könnyű ajándékot venni olyanoknak
kik azt hamar viszonzózzák talán egy ér-
tékessebbel. Jézus szerint ez nem sze-
retet. A pogányok, bűnösök, sőt még az
állatok is szeretik azokat, kik őket sze-
retik.

Az Ur szavai szerint senki sem le-
het olyan jó, hogy ellenségei ne legye-

nek. Annyira kedvében járni másoknak
hogy minden egyesnek szeretetét, tisz-
teletét teljesen kiérdemelje abszolút le-
hetetlen. Maga Jézus, ki bűnnélküli volt,
megtestesült irgalom, szeretet, jószág
körül volt véve állandóan ellenséggel,
kiket soha kibékíteni önmagával nem
tudott. Hogyne lenne a gyarló, bűnös,
de jóra törekvő embernek ellenségei? —
Nem is az áll Isten követelésében: Ugy
éljete, hogy ne legyen ellenségeitek;
— hanem szeressétek ellenségeiteket".

Az Ur igazkövetőinek az ismertető
jele az: Tud őszintén szeretni minden
esetben. Maga a Mester élő példa erre.
Ő mikor az ellenség a kereszten gu-
nyolta, csufolta imádkozott értük: "A-
tyám bocsás meg nekik." Ezen imában
foglaltatik az, hogy Jézus már imája
előtt megbocsátott azoknak, s kívánja,
hogy az Atya is bocsáson meg. Szeret-
tet megbocsátás nélkül nem létezik. A
szeretet haragot tartani nem tud. Pedig
milyen sokan vannak olyanok, kik még
dicsekedni is mernek szeretetükkkel, s
nyíltan haragot tartanak valakivel.

Olyanok is kerülnek, kik próbálják
kijátszani Istent, mint két kis fiú Ame-
rika egyik városában: Egymással hajba
kaptak és kegyetlenül öklzték egymás
képét. — Mikor egy uriember látta,
hogy a nagyobbik fölénybe került, s
mégsem szűnik meg a másikat ütni, oda
lépett és így szólt az erősebbhez: "Kis
fiam, miért ütöd annyira azt a másikat
nem tudod, hogy még az ellenségedet
is szeretni kell!" — A fiú felegyenesed-
ett és így felelt: "Ez nem az én ellen-
ségem". — "Hát kicsoda?" — kérdezte
az uriember érdeklődve. — "Ez az én
testvérem" — hangzott a határozott
válasz.

Ha Krisztus utasítása érvényesülne,
csak azok között, kik magukat követői-
nek nevezik másként nézne ki a világ. A
szeretet törvénye megoldana minden
társadalmi, vallási, nemzeti kérdéseket
Fölébe emelkednénk a nagy emberi
chaosnak, melyben jelenleg élünk. Meg-
szűnne a háború. — Félbehagynák a
háborukészülődéseket. — Nem kellene
revízió. — Csak megváltó után epeked-
ne lelkünk, kité Jézus Krisztusban meg-
találnánk és nyomban el is fogadnánk.

RÁDIÓ AMATÖRÖK MOST TELEVÍZIÓVAL PRÓBÁLKOZNAK.

Mintegy 48,000 engedéllyel rendel-
kező rádió-amatör van az Egyesült Ál-
lamokban. Ezek közül sok százra megy
azok száma, akik ezidőszereint televíziós
készülékekkel próbálkoznak, mint ahogy
husz évvel ezelőtt a beszélő drót nélküli
készülékekkel kísérleteztek.

A televízió készüléket alkotó része-
ket, mint a cathode-sugar tube-ot, amii
az elektromos jeleket elektron-sugárra
váltogatja, bárki beszerezheti. Ama ki-
sérletezés még mindig költséges mulat-
ság. Az egyik cathode-tube 40 dollárba
kerül, egy másik, ami valamivel nagyobb
\$60.00. Éppen ezért egyelőre nem igen
lesznek amatőr leadó állomások, mert
hiszen az alkatrészek bevásárlására
csak kis százalékuk képes.

Televízióval kísérletező amatőrök
jelenleg főleg New York, Philadelphia
és Los Angeles környékére szorítkozo-
nak, mert leadóállomások csak ezeken
a helyeken találhatók. Rövidesen hason-
ló állomásokat fognak felállítani Bos-
ton, Mass. Albany, N. Y., Bridgeport,
Conn. és Kansas City, Mo.-ban.

A televízió hatalmas fejlődést jelez
máris és nemsokára ép oly populáris
lesz mint napjainkban a rádió.

BUFFALO A GYÖZTES.

A 11 hetes vasárnapi iskola megje-
lenési versenyében, melyre a Buffaloi
Magyar Baptista Vasárnapi Iskola ki-
hívta a Cleveland West Sidei Magyar
Baptista Vas. Iskolát a buffaloi 1 tized
del győzött. A verseny február 6-án
vette kezdetét és husvét vasárnapján
végződött. — A megjelenésben nem a
létszám, hanem az átlag megjelenőkön
felüli szám számított. E szerint a West
Sidei V. I.-val a Huntsburgi Misszió
is szaladt a versenyben.

Mi clevelandiak kalapot eme-
lünk versenytársunk előtt és türelmesen
várjuk a felajánlott ajándékot. Ugyan-
is a buffaloiak által lefektetett feltétel
(mit Cleveland elfogadott) az volt,
hogy a győztes fél vesz egy szép aján-
dékot a vesztesnek keresztényiesen. Ha
sokáig kell várunk elfogy a türelmünk
és megmondjuk, hogy nem bántak ve-
lünk keresztényiesen. Tehát a jó dolgot
mit Buffalo megkezdett fejezze be igé-
retének beváltásával.

Ezt elvárja Clev. W. S. V. Iskola.

WEATHER.

"There is no such thing as bad weather
Each kind is as good as can be.
Don't question it, for all together,
It's the best for you and for me.
The hot days are good for the cotton;
The cold days are good for the wheat;
The rainy days hasten the growing
Of all the green things that we eat.
The wind is earth's vacuum cleaner;
The rain is her washwomen stout.
So don't find fault with the weather,
There's a purpose in all, never doubt."

MISSZIÓ-HIREK

TEMLOM MEGNYITÁSI

ÜNNEPÉLY.

Vasárnap május 15-én reggel bámulatos tömeg verődött össze New Castle, Pa.-ba a magyar baptista gyönyörű új templom megnyitási ünnepéjére. Az esős, alkalmatlan idő dacára is a tágas új templom felső és alsó termei alig voltak képesek még csak álva is az ünneplő közönséget befogadni. A helybeli testvéreink sejtették a vendégek sokaságát, s azért az alsó terembe egy hangszórót vezettek be.

Az ünneplés 10 órakor vette kezdetét, és az első szakasza több mint három órán keresztül tartott Gruber Károly préd. tv. vezetésével. A program jól összeállított, ünnepélyes és minden tekintetben áldásos volt.

Tarnócy István helybeli egy alkalmi, saját maga elkészített költeménnyel nyitotta meg az ünneplést, s utána Revák István a helybeli prédikátor tv. a megnyitó imát mondotta el. Majd Konya Róza tv.-nő a cantoni gyülekezet vezetője olvasta fel a 100-ik zsoltárt, mit a gyülekezet együttes hangos imája követt. "Nagy Isten mi dicsérünk" című közös ének után az építőmester Zih Károly tv. megható szavai kíséretében ünnepélyesen átadta a helyi diakonus Kovács Mihály tv.-nek az új templom kulcsát. Utána az ünneplő közönség és Revák tv. felváltva olvasták fel a felavatási fogadalmat. Az akroni fuvos zenekar játssza után Bertalan préd. tv. Bibliát olvasott és Petre Gábor préd. tv. imádkozott. — Közben megérkezett New Castle város polgármestere Chas. E. McGrain, kit Revák tv. bemutatott, az pedig meghatottan fejezte ki örömét és adta át üdvözlését a város nevében. Lovas Lászlóné szólóját követte a dél előtti lelkes, mélyenszántó ünnepi beszéd. Utána a vegyes énekkar énekelt két alkalmi éneket File Gábor tv. vezetésével és Gruber tv. saját alkalmi költeményét szavalta el költőies lendülettel.

Revák tv. a gyülekezet pásztorja emelkedett szólásra, ki bejelentette, hogy ez már a harmadik magyar baptista templom városukban. Ugy látszik itt is a harmadik az igazi. A másodikkal majdnem mindenüket elveszítették. A megmaradt dolgok: szószék, piano, urvacsora-asztal, székek és a Biblia. Felsorolta azon testvéreknek és barátoknak neveit, kik éjjel-nappal dolgoztak az imaházon díjmentesen. Ez által vált lehetővé az, hogy körülbelül hat ezer doll.-al egy 12 ezer dolláros épületet tudtak felépíteni. Felolvasta Boda Sándor az első prd. tv. üdvözlő levelét is.

A közönség kérelmére Kovács Mihály tv. beszélt arról mit prédikátoruk Revák tv. tett az újimaházért. Szerinte nem lehet megmérni a szolgálat nagyságát, de egész határozottan állította, hogy kedves pásztoruk tett a legtöbbet.

A magyar baptista gyülekezetek üdvözlését adták a következők: Lovas László Akronból, Konya Róza Cantonból, Perge Sándor Cleveland West S.-ről, Pálta Lajos tv. Clev. Buckeyéről, Bene János Clev. Holtonról, Fülöp Sándor Huntsburgból, Zih Károly New Brunswick-ról, Bertalan István Youngs townról, Ambrus tv. Homesteadról, Futató tv. New Brightenből és egy bátor ifjú leány kinek nevét nem sikerült megkapni McKeesportról.

Gruber tv. saját adományával indította meg az új templom számláinak kifizetésére, mely gyűjtésnek eredménye dél előtt, dél után és este 100 dollárnál több. — Majd a zenekar játssza, közös ének és záróimával véget ért a dél előtti ünneplés.

AZ ÜNNEPI BANKET.

A dél előtti ünnepély terjedelme miatt az ünnepi bankett csak 2 óra után vette kezdetét, melyen Kinda Sándor préd. v. töltötte be a tosztmesteri tisztiséget. A finom töltött borju elfogyasztása után az asztalok népe külön-külön énekelt egy-egy éneket. Azután az egyik banketti szónok Rev. R. B. Deer a Pennsylvania állam missziótársulatnak a titkárá mondott egy nagyon talpraesett alkalmi beszédet angolul. Pálta János tv. pedig elszavazta először a menyegzői felköszöntőt és azután a Filemile dalát. Majd Lovas László préd. tv. mondott egy rövid beszédet magyarul.

A boldog, megelégedett társaság vidáman társalgott ebéd után az asztal mellett, mert nem volt második terítés. Az ebédlő befogadó képessége mely a Bell Baking Co. terme kb. 500, és igen kevés hely maradt fenn.

DÉL UTÁN.

Az egész délutáni idő az angol tv.-ek rendelkezésére lett bocsátva, melyet Dr. C. H. Heaton a New Castle First Church-nek a pásztorja vezetett le. A program változtatás és rendkívül áldásosnak bizonyult. Az angol gyülekezet énekkarának gyönyörű éneke után Revák tv. ismertette Isten különös áldását mely által láthatjuk szép templomunkat. Azután belet mutatva az ünnepi szónok a vezető által Rev. R. B. Deer, ki egy alapos, terjedelmes, tanulságos és megindító beszédet tartott mindnyájunk örömére.

Megindítatott egy gyűjtés azon körben az új templomra melynek eredménye 400 dollár körül volt. Ezt követték az üdvözlések és jókívánságok zápora, melyet a környékbeli baptista gyülekezetek képviselői adtak át. — A sok szép szívreható beszéd, énekek, imák és cselekedetek után egy közös ének és záróimával véget ért a dél utáni ünnepelés.

ZÁRÓ ÜNNEPÉLY ESTE.

Mindenki részéről az volt a benyomás, hogy a nap rendkívüli és hosszas Istentiszteleti nem fárasztották ki a közönséget, mert már kezdés előtt jó idővel megtelt a templom érdeklődő lelkekkel. A programmon egymás után váltakoztak a szavalatok, szóló-énekek, kvarsett énekek stb. stb. Bibliát Kinda Sándor tv. olvasott és Gruber tv. imádkozott. Az est ünnepi beszédet először Petre Gábor préd. tv. tartotta, másodszor pedig Kautz L. Ödön tv. a Pittsburghi Sandusky Street Baptist Church pásztorja angol nyelven. — Igen jól esett mindenkinek újból látni és hallani Kautz tv. családjával közöttünk, ki angol munkában van, de szívvel lélekkel magyar.

A felsorolt dolgok dacára terjedelmüknek és részletességüknek csak egy igen kis töredéke annak ami New Castle-ban történt. Kibeszélni képtelenség, kiírni nem lehet. Az említettek alapján talán mégis annyit elérek, hogy sejtetem olvasóimmal a páratlan, nagy nap szépségét és dicsőségét.

A jó Isten áldja meg gazdagon a New Castle, Pa.-i testvéreket hogy összpontosíthassák erejüket, képességeiket a szent ügy szolgálatában és pásztorukkal karöltve törekedjenek diadalra vinni Krisztus országának ügyét több megtért léleknek üdvére. Ahol pedig még nincs templom adjon az Ur minél előbb hasonló örömeket.

Egy résztvevő.

Fizessen elő az "Evangélium Hírnök-re."

HOLTON — CLEVELAND.

HANGULATOS RIPIORT. Nagy sikerű Első Évközi Központi Magyar Baptista Női Konferencia lezajlásáról:

Boldogan jelentem, hogy 1938 május 7-én, szombaton délután 2 órai kezdettel az amerikai magyar baptista női mozgalom viruló kertjének egy újabb gyönyörű virágbimbaja bontotta ki bájos szirmait. Hadd mondjam el a történetét. Lány májusi szellő cirógatta a fakó városi házak virágos ablakait és barátságos enyhe napsugarak édes csók zápora biztatgatta a köves utak szélén félénken rügöző, kopár faágakat. Orgona- és gyöngyvirág balzsamos-bűvös illata helyett azonban gyárkémények ölé füstje és puffogó autók gyilkos gáza töltötte meg a levegőt. De oda se neki! Megszoktuk már... A nagyvárosi tavasz madárdaltalan, de azért mégis diadalmasan zengő indulózenéjéhez sápatarcu, vérszegény, sovány, rongyos szurtos, de azért vidám gyermekek boldog ugrándozása és gondtalan kacagással fűszerezett hangos csevegése dobolta a kellemes ritmust. Kétségtelenül elmúlt a tél Cleveandban is.

A Holton-utcai barátságos kicsiny otthonok békés csoportjában méltóságteljes nyugalommal magasbaemelkedő nyájas magyar baptista templom széléseire tárt kapuival örömmel várta és szívesen fogadta az innen is, onnan is berobogó kedves vendégeket. És mire csendült est imára, megszületett a központi évközi női konferencia — sokak lelkének épülésére és áldására...

Buzgó imaáhitat, melyet Petre Gáborné tv. vezetett, közös ének és Lovas Lászlóné v. elnöki megnyitó beszéde után, Gruber Károly prédikátor tv. a vendéglátogató gyülekezet nevében, Bene Jánosné elnök a konferenciát fogadó Holtoni nőegylet nevében és Kovács Ferencné elnök az országos nőszövetség nevében üdvözölte a konferenciát. A tartalomdus előadások (Bertalan Istvánné: "A baptista nő hivatása a gyermeknevelés terén" és Dauda Vilmosné: "A baptista nő hivatása a nőegyleti munka terén"), áldásos eszmecsere, szebbnél-szebb ének- és zongoraszólók, női kar, duett és quartett számok, valamint épületes felszólalások és buzdító szavak hallgatása közben gyorsan repültek tova a délutáni órák. Nagy lelkesedéssel határoztuk meg a jövő évi gyűlés helyét, amely Akron, Ohio, városának gyülekezete lesz. Az újonnan megválasztott tisztségviselők pedig a következők: Dauda Vilmosné, elnök; Lovas Lászlóné alelnök; Taylor Lajosné, jegyző; Petre Gáborné, pénztáros.

A szinidőben ügybuzgó nőegyletünk csekély 35 centes jegyek ellenében rend

kívül gazdag és izletes vacsorával kedveskedett a konferencia vendégeinek. Öröm volt szemlélni, hogy milyen jó étvágygal elégitette ki testi éhségét is a lelkileg jóltartott népsereg.

Az esteli műsor keretében — a lélek emelő szavak, énekek- és zenészművek koszorújába — gyönyörűen illeszkedett be Kónya Róza tv.: "A baptista nő hivatása a társadalomban" és Taylor Lajosné tv.: "A baptista nő hivatása a gyülekezetben" című előadása. Végül következett Gruber Károlyné tv.: "A hűség jutalma" című ügyes szerzeményének az előadása. A négy érdekesítő felvonásban és eredeti korbeltöltőzetben lejátszó bibliai csoportjelenet, amelyet oly nagy hatással adtak elő a helybeli nőegylet buzgó és tehetséges tagjai, a konferencia méltó koronáját képezte.

Dicsőség Istennek a hívő nők lelkes munkásságából és önzetlen életéből fakadó áldásokért!

Gruber Károly.

WALLINGFORDI HIREK.

MENYEGZŐK. — Fekete Géza és Biro Margit márius 26-án tartották egy bekelési ünnepélyüket. A templomban délután három órakor kezdődött és szép renddel ment véghez. Az ünnepi beszédet Botka József és Stumpf Árpád tv.-ek végezték. — Este 6 órakor az alsó teremben terített asztal mellett és vidám társalgás közben folytattuk tovább örömeinket.

Sebestyén Ferenc és Bíró Vilma május 7-én ígérték egymásnak hűséget. Az ünnepély a templomban délután 3 órakor kezdődött. Az egybegyűlt nép kíváncsian nézte végig a jelenetet. Az ünnepi beszédet Stumpf Árpád és Dr. E. E. Gates állami titkáruk végezték, mit a nép figyelemmel hallgatott. Ünnepélyünk folytatódott tovább és este 6 órától az alsó teremben a terített asztal mellett.

Másnap vasárnap az anyák napja. Meghatottan fogadták az anyák a megemlékezést kedves gyermekei által. Az Ur áldja meg a kedves gyermekeket, hogy a szülőkkel együtt szolgálhassák az Urat.

Este Táncs Lajos és Sebestyén Vera testvérek egybekelési ünnepélyük volt. Az Ur áldja meg és segítse meg testvéreinket, hogy közös útjukon érkezzék Jézust, mint kísértőt velünk.

BUCSU. — Kovács József és Lúcs Ferenc testvérnők elhagyták gyülekezetünket, hogy meglátogassák kedveseiket az óházában. Igen érzékeny volt a megvallás a kedves gyermekektől és a gyülekeztől. Május 10-én szálltak hajóra. Kísérje az Ur kedves tv.-nőin-

ket oda és vissza, hogy legyen boldog viszontlátás részünkre.

HUSVÉT. — Az egész nap folyamán érezhettük Istenünk áldását gazdagon megnyilvánulni hozzánk. Ifjak idősebbek egyaránt örömek között dicsértük az Urat.

Este gazdag program és tisztelet után keresztségünk volt, azután a gyülekezet az Urvacsorához járult.

VACSORA. — Testvérnőink ápr. 30-án tartották meg tavaszi vacsorájukat. Amilyen fáradsággal olyan gondosan készítették el az izletes vacsorát, melyet a nép jóízűen és meglehetősen fogyasztott. Köszönjük szomszédaink támogatását.

GYÁSZ. — Vass István testvérünk május 7-én fejezte be földi életét. — Gyöngéledő volt egy néhány hétig. Később a betegség erőt vett rajta és bekeverült a kórházba, hol két hét után beleesett a tüdőgyulladásba, ami egy pár nap alatt elvitte.

Testvérünk gyülekezetünk diakonusa és egyik erős oszlopa volt, ki mindig nagy érdeklődéssel volt az Ur munkája iránt, még a betegsége idejében is. Lelki nyugalommal kíváncszott ahhoz, kit olyan hűségesen szolgált.

Temetése 10-én ment végbe imaházunkból, hol sokan megjelentek barátai és ismerősei közül, hogy a végtisztességet megadják.

A háznál Botka József testvér mondott imát és úgy kísértük el az imaházhoz. A gyászbeszédet Gazsi István és Matuskovitsch József testvérek végezték. Bucsú szavakban megemlékezett halottunkról alulirott, mint kedves pásztora. A temetőben Stumpf Árpád tv. szólt Istennek ígérből vigasztalásul és intelmül. — A vigasztalásnak Istene vigasztalja meg az özvegyet és a kedves gyermekeket. Mink is mint gyülekezetet és a veszteséget pótolja.

Bíró.

NEW BRUNSWICK, N. J.

A Magyar Baptista Nefelejts Leány Egylet bazárt rendezett április 9-én szombaton délután. Ennek a csoport leányának a célja az Ur segítségével egy a gyülekezet mint segitsét nyújtani, ott ahol szükséges a segitség.

Ami bazárunk nagyon sikeres volt, és ezért a sikerért az Urnak adhatunk hálát és azután köszönetet mondunk a következő gyülekezeteknek, kik részt vettek a bazárunkon, úgy mint: Carter, Trenton és Garfield. Este egy nagyon szép programot készített a leányegylet. Habár programunk úgy is szép volt, de mivel a cartereti Hawaii Sereaders vagyis egy csoport zenész vett (Folytatás a 8-ik oldalon)

IFJUSÁGI ÉLET

EGY ÁLOM.

Azt álmodtam egyszer, hogy utba voltam az iskola felé. Utam egy mezőn vezetett keresztül, ahol egy nagy ember tömeget pillantottam meg. Az emberek jöttek-mentek, tolongtak. Egy leányhoz fordultam felvilágosításért ez ügyben, aki azt válaszolta: Hát te nem tudod, hogy ma van a "Mérőnap"? Az Urnak anygala jött, hogy megmérje, hogy mennyit nevedettünk lelkileg a múlt mérő-nap óta.

Mérő-nap? Lelkemet mérni? S a mint tovább akartam kérdezősködni a leány elsielt és rövid idő után azt vettem észre, hogy magam is a tömeg közepébe kerültem. Ott a közepén egy trónfőle mellett megpillantottam a legdicsőbb, legszebb leányt, aminőt még soha nem láttam. Arca méltóságos, ruhája hófehér szárnyakkal. Jobb felén egy aranygömbre erősített mázsa, ezen felirattal: "Egy tökéletes ember mértéke". Az angyal nagy könyvet tartott kezében, melyben azoknak a mértékét jegyezte, akik névszerint egymás után a mázsára szőlítottak. Amint a felhívott a mértéket érintette, azonnal egy csodás jelenet állott elő, mely alól senki nem volt képes magát elvonni. A mérő rettenetes pontossággal mért és rajta mindenki vagy süllyedt, vagy emelkedett, nőtt vagy zsugarodott, mind azon képest, amint lelki nagysága esett vagy emelkedett.

Az első, megérkezésemkor megmértettek, ismertelenek voltak, de aztán csak hamar ott láttam Péntek Erzsit a mázsára lépni. Ez a nő egy jótékony-sági egyletnek az előljáró s ezenkívül részt vesz más egyletekben, missziókban és irgalmas cselekedetekben. Én azt gondoltam hogy ennek a mértéke nagyon magas lesz, de amint a mértőt érintette szédületesen alacsonyodott, úgy hogy az angyal komoly arckifejezéssel mondotta: "Ő egy magas mértékű lélek volna, ha munkasága nem csak az emberek látszatért, elismeréséért és dicséretéért lenne, hanem őszintén Isten és emberek iránti szeretetből végezne azt. Sajnáltam Péntek Erzsit amint

megszomorodott, elcsodálkozott arcal távozott.

Kish Berta, a varrónő következett. Soha életemben úgy nem csodálkoztam mint amikor ő méretett. A mázsa szakadatlanul kezdett emelkedni, és pedig oly magasra, hogy minden eddig megmért lelken felül ért s arca mint a napfény lett. Az angyal barátságos mosolyai tekintett reá és azt mondta: "Boldogok a lelki szegények, mert ilyeneké a mennyek országa. Én a szegény Bertát, akit adig oly kevésre becsültem, most vallósággal irigyeltem.

A soron következő Gazdag Lujza volt, ki mindég oly szépen szokott u házkodni, hogy mindnyájan irigykedtünk reá. Amint a mérőre lép, az angyal szomorúan tekint reá, szegény Lujza halotthallvány lett, mert mértéke nagyon alacsonyra szált. Pompás öltözetét atündöklő angyal egész elhomályosította. Az angyal ünnepélyes hangon szólt hozzá: "Oh gyermek miért csüng a te szíved a külsőn, a szép öltözetén, ékszereken, az igazi ékessége a szelidség, csendesség, Krisztusnak szeretése és követése.

Erre eljött Klausz, a falusi suszter szegény tehetetlen ember. Mikor a mázsa elé lép, az angyal arca mennyi fénytől kezd lángolni és nyájassan mosolyog az örege. Az öreg a mázsára lép s mértéke magasabb lett mindenkinél. Az angyal szava megcsendül: "Aki magát megalázza azt az Ur a mennyek nek országában felmagasztalja.

És azután, oh igen azután én következtem. Reszkedtem, mint a falevél, alig voltam képes az angyalt elérni; ő azonban átkarolt és a mázsához vezetett. Amint a mérőt érintettem, éreztem hogy mindig alacsonyabb leszek. Igyekeztem, minden idegeimet megerőlttettem, hogy csak nagy maradjak, de Lujzáéval én is a legalacsonyabb fokra essem. Én, aki két esztendeje már hogy megtértem, gyülekezeti tag lettem. A szegénytől pirulva kértem az angyalt: "Oh kérlek adj nekem még egy alkalmat, mielőtt lejegyzed ezt az alacsony mértéket. Én szívesen akarok nőni, mindent megfokozok tenni, csak kérlek ne

jegyezz be ezen mértékkel!" Az angyal szomorú fajrázással válaszolt: "A tényt meg nem választhatom, de kívánnám, hogy lenne magasabb mértéked amikor ismét eljövök. Van egy jó szabály erre ami segidségül szolgálhat néked, amely ez: Amit cselekszel, szívből tegyed mint Istennek. Légy mindég szelid, alázatos Krisztus szerető. Ugyan azt a buzgóságot, amit a földi dolgok után tanusítasz, tanusítsad a lelkiek iránt is, és ez téged növeszteni fog.

Ezen szavaknál könnyekre fakadtam és felébredtem sirva.

GARFIELD, N. J.

ANYÁKNAPJA. — Édes anyák napját a Garfieldi gyülekezetben is kívántuk megünnepelni, és így az édes anyák részére izletes vacsorát készítették a fiatalok. A vacsora idő alatt egy néhány testvér rövid elbeszélésekkel szórakoztatták a jelenlevőket. A vacsora bezárásával üdvözlő éneket énekelt a Sion Leány Egylet.

Ezek után felvonultunk a felső terembe ahol gazdag programban vettünk részt. Szavatelok, felolvasások, ének és zene számokban. Záró -énekünk ideje alatt a Sion Leány Egylet, úgy a helybeli édes anyákat mint a vendég anyákat egy rózsaszákkal és bibliai felirattal ajándékozta meg.

Együttal kívánjuk tudomásul adni hogy június 2.-én a Garfieldi Sion Leány Egylet 15 éves jubileumát fogja megünnepelni, melyre készüljenek testvéreink, kiket szívesen fogunk látni az ünnepélyen.

Kurtz Róza

Sion Leány Egylet jegyző

Every promise of Scripture is writing of God, which may be pleaded before Him with the reasonable request: "Do as Thou hast said". The Creator will not cheat His creature who depends upon His truth; and, far more, the Heavenly Father will not break His Word to His own child. "Remember the Word unto Thy servant, upon which Thou hast caused me to hope", is most prevalent pleading. It is a double argument: It is Thy Word, wilt Thou not keep it? Why hast Thou spoken of it if thou wilt not make it good? Thou hast caused me to hope in it; wilt Thou hast caused me to hope in it; wilt Thou disappoint the hope which Thou hast Thyself begotten in me?—C. H. Spurgeon.

MISSZIÓ HIREK.

(Folytatás a 6-ik oldalról.)

részt ami programunkon, s így még szebb volt. A mi programunknak ők voltak egyik megragadó pontjai. A másik meg egy előadás, amellyel a Nefejejs Leány Egylet elkészült. A címe az előadásnak volt: "Akárki Családja Vasárnap Reggel", mely nagyon tanulságos volt. Így tehát egy érdemes bazárunk volt, és egy nagyon szép esténk.

Mindnyájunk tudjuk hogy sokféle egyletek vannak, de csak egy olyan egyet ér valamit, melynek az Ur az élén áll. Kívánom, hogy az Ur áldja meg a többi leány egyleteket is, hogy ők is haladjanak előre az Urral.

Kish Juliska, jegyző

CLEVELAND WEST SIDE

KERESZTSÉG. Jézusnak dicsőseges feltámadási diadalát két kedves lélek demonstrálta, kik elfogadták Jézust személyes Megváltójuknak lenni, miről fényes tanubizonyságot tettek a gyülekezet előtt, s vallomásuk alapján felvétettek a szent keresztségre, melyet husvét vasárnapjának estéjén szép számú közönség előtt hajtott végre gyülekezetünk pásztorja Petre G. testvér. — Az ünnepelt egyének Zsoltész József és kedves neje. — Nagyon szép, mikor a jó dolgok cselekvésében a házasfelek együtt mennek, hogy gyermekeiknek az által is jó példát mutassanak. Az Ur áldja meg bőségesen újtestvéreinket ki tartó, szolgálatkész lelkielővel, hogy megállhassanak minden kísértések között Krisztus mellett.

Perge Sándor, gyül. jegyző

WADSWORTH, OHIO

GYÁSZJELENTÉS. — Fájdalmas szívvel jelentjük az Ur egyik öreg harcosának Megyesi Ferenc tv.-nek elköltözését körünkből két évi komoly betegség után. Ugy látszik a halál mindenütt jár még csak, Wadsworthon is. A temetés nagy részvét mellett május 2-án ment végbe templomunkból, melyet gyülekezetünk pásztorja Kásha József tv. végezett a 90-ik zsoltár alapján. Beszédtárgya ez volt: "Ami életünk olyan mint a beszéd". — A helybeli üdvhadsereg vezetője is tartott egy szép beszédet. Az ember életét a virághoz hasonlította.

Testvérünkre rálehet mondani: "A nemes harcot megharcolta, futását elvégezte, a hitét megtartotta"... A hosszú, nehéz betegségében többször megvolt hite próbálva. Azonban úgy láttuk minél jobban szenved annál inkább ragaszkodott az Urhoz. Most már teste pihen, lelke pedig visszatért Teremtőjéhez ki adta azt.

Gyászolják kedves neje és gyermekei, valamint a wadsworthi gyülekezet. — Mivel kevesen vagyunk nagyon szeretjük elkötözött tv.-ket, de megvigasztalódunk Isten szent akaratában. Hisz szükség lesz még ő vele boldog találkozásunk az élőknek országában.

Kinda Ferenc, jegyző

LEVÉL NEW CASTLE-BÓL.

Kedves Testvérek az Urban:

Minden áldásért, örömeért és sikerért Urunkat illeti meg a hála és a testvéreket az elismerés gyülekezetünk részéről. Sem az Urral szembe sem a testvérekkel szembe nem vagyunk sem nem leszünk képesek hálánkat és köszönetünket kifejezni méltóképpen. Az az egy nyújt ebben megnyugvást, hogy úgy Urunk mint kedves testvéreink tudják azt, hogy a newcastlei gyülekezet örökre lekötelezetnek érzi magát jóltevő Urával és lelki testvéreivel, valamint kedves embertársainkkal szemben.

Hogy örömünk teljes legyen mindkét részről, csupán egyre kérjük a kedves testvéreinket, hogy azon gyönyörű ígéreteket, lennének szívesek hozzánk eljuttatni. Nagy szükségünk van rá. Hiszen ettől függ teljesen templomunk finanszírozásának lehetősége. Hitelezőink vártak reánk türelmesen, mert biztatuk őket, hogy a Felavatási ünnepen összejövendő szeretet adományból őket kifogjuk elégíteni. Ebbeli számításunkban nem csalódtunk és ígéretünket betudjuk váltani, ha az ígéreteket azonnal eljuttatják hozzánk. Mi akik eddig nem családokztunk meg lelki testvéreinkben, hiszük, hogy ezután sem fogunk megcsalatkozni.

Ugyisintén kérnénk azokat a gyülekezeteket melyek még nem váltották be tett ígéreteiket, hogy legyenek szívesek megszámni bennünket, nyújtsanak segéd kézt nekünk, tett ígéreteik beváltásával.

Lehetőleg minden adományt chekben vagy legfeljebb posta utalványban tessenek beküldeni az alábbi címre:

Mr. GEORGE GÖNTSY

32 W. Terrace Ave., New Castle, Pa. vagy a Revák István testvér címére: 915 Harrison Street.

Testvéri üdvözléssel

Revák István

JAKAB és HAULER

A magyarság közkedvelt jólmenő GROCERY ÉS BUTCHER üzletében méltányos árak mellett előzékeny és pontos kiszolgálásban részesül a vevő közönség.

9518 YEAKEL AVENUE

Cleveland, Ohio

(L-7-7) land, Ohio

Bodnár A. Lajos

Magyar temetkezési intézete
készen áll.éjjel-nappal a magyarság szolgálatára
3929 Lorain Ave. Cleveland, Ohio
Telefon: MELrose 3075-3076KEGYELETES SZOLGALAT
MÉLTÁNYOS ÁRAK

GYÁSZ

ESETÉN

GONDOLJON

Molnár János

temetkező és vizsgázott balzsamozóra

— Nem kell előre fizetni —

8671 DEARBORN AVENUE

Detroit, Michigan

Telefon: FRanklin 4412

Kertész István

egyedüli magyar

TEMETKEZÉSI VÁLALKOZÓ

Akron és környékén

96 E. South Street

Akron, Ohio

A tej roppant fontos tápanyag, de csakis úgy ha igazán tiszta

TAYLOR

Buffalo egyedüli magyar tejese
tiszt, jó tejanyagot árusít
Próbálja ki Ön is!

76 Bridgeman St.

Buffalo, N. Y.

HA GYÁSZ ÉRI HIVJA

Jakab István és Fia

népszerű magyar

temetésrendezőket

8923 BUCKEYE ROAD

Phone CEDar 0384

Phone WASHINGTON 4421

11713 BUCKEYE ROAD

Cleveland, Ohio

AMERIKAI MAGYAR BAPTISTA
SZERETET—EGYLET

A legjobb egylet a maga nemében. Felvesz 20 évtől 55 évig vallás külömbiség nélkül minden tisztességes életű egyént. A hívó gyül. tagjai a prédikátor bizonyítványával orvosi vizsgálat nélkül is tagjai lehetnek. Beállási díj csekély 50 cent és tagsági díj 1 dollár. — Irjon még ma bővebb felvilágosításért az Egylet titkárához az alábbi címre: - GABRIEL DOBRA 2889 E.102 St. - Cleveland, Ohio